

## **2023.SUE.0028**

### **Vortrag des Gemeinderats an den Stadtrat**

## **Schutz und Rettung Bern; Nachkredit zum Globalbudget 2023**

### **Worum es geht**

Mit SRB 2022-471 vom 20. Oktober 2022 hatte der Stadtrat die Vorlage betreffend Einführung der Feuerwehrdienstpflicht und Ersatzabgabe (Totalrevision des Feuerwehrreglements; SSSB 871.1) zuhanden einer 2. Lesung verabschiedet.

An der Sitzung vom 30. März 2023 beschloss der Stadtrat, auf die Totalrevision des Feuerwehrreglements der Stadt Bern nicht einzutreten (SRB 2023-140 vom 30. März 2023).

Der durch die Einführung der Feuerwehrdienstpflicht und die entsprechende Ersatzabgabe zu erwartende Ertrag von Fr. 6 200 000.00 wurde für das Jahr 2023 bereits ins Budget aufgenommen (Fit II-Massnahme). Durch das Nichteintreten des Stadtrats auf die Totalrevision des Feuerwehrreglements bleibt dieser Ertrag im Jahr 2023 nun aus und kann nicht kompensiert werden. Aus diesem Grund wird ein Nachkredit für das Jahr 2023 in der Höhe von Fr. 6 200 000.00 für Schutz und Rettung Bern (Dienststelle 245) beantragt.

### **Antrag**

1. Der Stadtrat nimmt Kenntnis vom Vortrag des Gemeinderats betreffend Schutz und Rettung Bern (Dienststelle 245); Nachkredit zum Globalbudget 2023.
2. Der Stadtrat erhöht den Globalkredit 2023 von Schutz und Rettung Bern (Dienststelle 245) mittels Nachkredit um Fr. 6 200 000.00 auf Fr. 21 533 896.50.

Bern, 24. Mai 2023

Der Gemeinderat